

28.04.-09.07.2023

Göç - Borsigplatz'da yaşayan 13 kadının dilinden

2021 yılının Federal Almanya ve Türkiye arasında imzalanan İşgücü Anlaşmasının 60. Yıldönümü olması, gelen erkek göçmenlerin, diğer adıyla misafir işçilerin, etkinlik ve sergilerle onurlandırılması için bir fırsat yaratmıştır. Peki ya bu erkeklerin arka planlarında kalan ve aileleriyle ilgilenen kadınlar? Bu sergi 13 kadının fotoğrafları, sesleri ve anlatımlarıyla, ilk gelişlerinde yaşadıklarının ve Dortmund Nordstadt'daki hayatlarının bir portresini çizmektedir: Nuriye Akdağ, Satı Avcı, Güzide Bozbaş, Saniye Çekirdekçi, Güler Dağ, Nazende Doğan, Ayşe Gül, Türkan Gül, Zübeyde Kafadar, Jale Kırdök,



Ayten Özmen, Feride Özden ve Nejla Sefünc.

Bu kadınlar 1970'lerde Almanya'ya geldiklerinden beri Borsigplatz'da yaşamaktadırlar. Bütün hayatlarını ailelerine, evin idaresine ve – torunları gibi – artık buraya iyice kök salmış olan çocuklarının bakımına adanmışlar. Seneler geçtikçe memlekete geri dönüş düşüncesi silinmiş, iki kültür arasındaki yaşam normalleşmiş. Kafalarında artık eski ve yeni vatan olgusu yanyana durmakta. Borsigplatz'daki semt merkezi Quartierstreff Concordia onlara tanışma, buluşma ve fikir alışverişinde bulunma imkanı tanımakta.

İlk ağızdan anlatımlar genellikle kişilerin kendi çevreleri içinde saklı kalmaktadır. Planerladen çalışanları gönüllü gençlerin de desteğiyle, içtenlikle ana dilde anlatılan bu hatıraları Quartierstreff Concordia'da kaydettiler. Dortmund Kültür ve Sanat Müzesinde gerçekleşecek StadtRAUM sergisi, yabancı bir memlekette yaşanan zor zamanların anlatıldığı bu kişisel hatıralara tüm ilgilenenlerin ulaşabilmesini mümkün kılıyor.

Giriş ücretsiz